

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 septembre 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la législation électorale en vue
de scinder la circonscription électorale
de Bruxelles-Hal-Vilvorde et d'instaurer
un système de pools par groupe linguistique
dans la circonscription électorale de Bruxelles**

(déposée par M. Gerolf Annemans)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 september 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de kieswetgeving
met het oog op de splitsing
van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde
en de poolvorming per taalgroep
in de kieskring Brussel**

(ingediend door de heer Gerolf Annemans)

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde dans le respect de la frontière linguistique et des limites régionales et provinciales. Cela signifie que la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde est ajoutée à la circonscription électorale flamande (pour le Sénat et le Parlement européen) et que, pour les élections législatives, il est instauré une circonscription électorale provinciale du Brabant flamand (arrondissements de Louvain + Hal-Vilvorde).

Elle instaure par ailleurs un système de pools de voix par groupe linguistique: avant d'être répartis entre les listes en fonction des résultats électoraux, ces sièges sont répartis entre l'ensemble des listes de chaque groupe linguistique, ce qui permet d'éviter que des voix en faveur de petites listes néerlandophones morcelées soient perdues.

La présente proposition de loi doit être lue conjointement avec la proposition DOC 1754/001 modifiant la législation électorale en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde op te splitsen volgens de taal-, gewest- en provinciegrens. Dit betekent dat de kieskring Halle-Vilvoorde bij de Vlaamse kieskring wordt gevoegd (voor Senaat en Europees Parlement) en dat voor de Kamerverkiezingen de provinciale kieskring Vlaams-Brabant wordt ingesteld (arrondissementen Leuven + Halle-Vilvoorde).

Daarnaast wordt een systeem van poolvorming van de stemmen per taalgroep ingevoerd: alvorens de zetels te verdelen over de lijsten in functie van de stemcijfers, worden de zetels omgeslagen over het totaal van de lijsten van elke taalgroep. Zo vermijdt men dat de stemmen op kleinere, versnipperde Nederlandstalige lijsten verloren zouden gaan.

Dit wetsvoorstel moet samen gelezen worden met het voorstel DOC 1754/001 tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker INDEP-ONAFH : Indépendant - Onafhankelijk	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Le découpage actuel des circonscriptions électorales, en particulier celui de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, ne tient aucun compte de la division constitutionnelle de la Belgique en régions linguistiques, en Régions et Communautés telle qu'elle est prévue aux articles 1^{er} à 4 de la Constitution.

Cette circonscription électorale est dès lors contraire à la Constitution.

2. La loi du 13 décembre 2002 modifiant le Code électoral ainsi que son annexe a créé des circonscriptions électorales provinciales dans tout le pays, sauf dans la province du Brabant flamand. L'arrêt n° 73/2003 de la Cour constitutionnelle a annulé le régime prévu pour le Brabant flamand. Les principaux considérants de l'arrêt sur ce point sont les considérants nos B.9.2 (à propos de l'ancienne situation) et B.8.4, B.9.5 à B.9.8 (à propos de la nouvelle situation et du futur régime).

— B.8.4.: “du fait que le nombre de candidats élus dans les circonscriptions électorales de Bruxelles-Hal-Vilvorde et de Louvain ne dépend pas des chiffres de population respectifs de ces circonscriptions électorales, les électeurs et les candidats de deux des circonscriptions électorales du Royaume se voient privés, de manière discriminatoire, de la garantie offerte par l'article 63 de la Constitution”.

— B.9.2.: “En se référant à son arrêt n° 90/94, la Cour considère que si le maintien de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde a pu être jugé compatible, en 1994, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, ces mêmes dispositions n'exigeaient pas ce maintien à cette époque, pas plus qu'elles ne l'exigent actuellement.”

— B.9.5.: “En maintenant la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (alors qu'ailleurs, des circonscriptions électorales provinciales ont été créées), le législateur traite les candidats de la province du Brabant flamand différemment des candidats des autres provinces.”

— B.9.6.: “Toutefois, la mesure procède du souci, déjà constaté dans l'arrêt n° 90/94, de recherche globale d'un indispensable équilibre entre les intérêts des différentes Communautés et Régions au sein de l'État belge. Les conditions de cet équilibre ne sont pas immuables. Mais la Cour substituerait son appréciation à celle du législateur, si elle décidait qu'il doit être mis fin, dès à

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. De huidige indeling in kieskringen, inzonderheid de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, houdt geen rekening met de grondwettelijke indeling van het land in taalgebieden, Gewesten en Gemeenschappen, zoals deze bepaald wordt door de artikelen 1 tot 4 van de Grondwet.

Deze kieskring is derhalve strijdig met de Grondwet.

2. De wet van 13 december 2002 tot wijziging van het Kieswetboek en zijn bijlage heeft overal in het land provinciale kieskringen ingesteld, met uitzondering van de provincie Vlaams-Brabant. Het arrest nr. 73/2003 van het Grondwettelijk Hof heeft de regeling voor Vlaams-Brabant vernietigd. De kernoverwegingen van het arrest op dit punt zijn de overwegingen nrs. B.9.2 (over de vroegere situatie) en de overwegingen B.8.4, B.9.5 tot en met B.9.8 (over de nieuwe situatie en de toekomstige regeling).

— B.8.4.: “doordat het aantal kandidaten dat wordt verkozen in de kieskringen Brussel-Halle-Vilvoorde en Leuven niet afhangt van de respectieve bevolkingscijfers van die kieskringen, wordt aan de kiezers en de kandidaten van twee van de kieskringen van het Rijk op discriminerende wijze de waarborg ontzegd waarin artikel 63 van de Grondwet voorziet”.

— B.9.2.: Het Hof oordeelt, verwijzend naar zijn arrest nr. 90/94, dat, hoewel het handhaven van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, in 1994, bestaanbaar kon worden beoordeeld met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, diezelfde bepalingen die handhaving op dat ogenblik niet vereisten, noch thans vereisen.

— B.9.5.: Door de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde te handhaven (terwijl elders provinciale kieskringen werden ingesteld) behandelt de wetgever de kandidaten van de provincie Vlaams-Brabant op een andere wijze dan de kandidaten van de andere provincies.

— B.9.6.: “de maatregel gaat weliswaar uit van de bekommernis, die reeds in het arrest nr. 90/94 werd vastgesteld, om te zoeken naar een onontbeerlijk evenwicht tussen de belangen van de verschillende Gemeenschappen en Gewesten binnen de Belgische Staat. De gegevens van dat evenwicht zijn niet onveranderlijk. Het Hof zou evenwel in de plaats van de wetgever oordelen,

présent, à une situation qui a jusqu'ici emporté l'adhésion du législateur, alors qu'elle n'a pas la maîtrise de l'ensemble des problèmes auxquels il doit faire face pour maintenir la paix communautaire."

— B.9.7.: "En cas de maintien des circonscriptions électorales provinciales pour l'élection de la Chambre des représentants, une nouvelle composition des circonscriptions électorales de l'ancienne province de Brabant peut être accompagnée de modalités spéciales qui peuvent différer de celles qui valent pour les autres circonscriptions électorales, afin de garantir les intérêts légitimes des néerlandophones et des francophones dans cette ancienne province."

3. Étant donné que les circonscriptions électorales provinciales n'ont pas été supprimées dans les autres parties du pays, le législateur doit intervenir, soit en supprimant partout les circonscriptions électorales provinciales, soit en créant une nouvelle circonscription électorale provinciale du Brabant flamand.

4. Toute solution durable doit être inspirée par la nécessité de respecter les limites des régions linguistiques, des Régions et des provinces. À défaut, les Communautés du pays ne seraient pas traitées sur un pied d'égalité.

5. Une scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (tant pour la Chambre et le Sénat que pour le Parlement européen) dans le respect de la frontière linguistique et des limites régionales et provinciales permet de satisfaire à toutes les exigences constitutionnelles susmentionnées. Cela signifie que la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde est ajoutée à la circonscription électorale flamande (pour le Sénat et le Parlement européen) et que, pour les élections législatives, il est instauré une circonscription électorale provinciale du Brabant flamand (arrondissements de Louvain + Hal-Vilvorde). Cette scission peut être opérée par une loi ordinaire, à savoir par une modification du tableau annexé à l'article 87 du Code électoral (Chambre des représentants), de l'article 87bis du Code électoral (circonscriptions électorales pour le Sénat) et de l'article 9 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

6. Dans la proposition approuvée en commission de l'Intérieur de la Chambre le 7 novembre 2007, la règle de l'apparement a été maintenue. Les listes bruxelloises peuvent former groupe, soit avec la nouvelle circonscription du Brabant flamand, soit avec le Brabant

indien het zou beslissen dat onmiddellijk een einde zou moeten worden gemaakt aan een situatie die tot op heden de goedkeuring van de wetgever had, terwijl het Hof niet alle problemen kan beheersen waaraan de wetgever het hoofd moet bieden om de communautaire vrede te handhaven."

— B.9.7.: "In geval van behoud van provinciale kieskringen voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, kan een nieuwe samenstelling van de kieskringen in de vroegere provincie Brabant gepaard gaan met bijzondere modaliteiten die kunnen afwijken van degene die gelden voor de andere kieskringen, teneinde de gewettigde belangen van de Nederlandstaligen en de Franstaligen in die vroegere provincie te vrijwaren."

3. Daar de provinciale kieskringen elders in het land niet werden vernietigd moet de wetgever optreden, hetzij om de provinciale kieskringen overal af te schaffen, hetzij om een provinciale kieskring Vlaams-Brabant op te richten.

4. Elke duurzame oplossing moet uitgaan van de noodzaak de grenzen van de taalgebieden, Gewesten en provincies te eerbiedigen. Zo niet zouden de Gemeenschappen in dit land niet op gelijke voet behandeld worden.

5. Aan alle hierboven gestelde grondwettelijke vereisten kan worden voldaan door de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde te splitsen (zowel voor Kamer, Senaat als voor Europees Parlement), volgens de taal-, gewest- en provinciegrens. Dit betekent dat de kieskring Halle-Vilvoorde bij de Vlaamse kieskring wordt gevoegd (voor Senaat en Europees Parlement) en dat voor de parlementsverkiezingen de provinciale kieskring Vlaams-Brabant wordt ingesteld (arrondissementen Leuven + Halle-Vilvoorde). Dit kan bij gewone wet, in wezen door wijziging van de tabel gevoegd bij artikel 87 van het Kieswetboek (Kamer van volksvertegenwoordigers), door aanpassing van artikel 87bis van het Kieswetboek (kieskringen Senaat) en artikel 9 van de wet 23 maart 1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement.

6. In het voorstel dat op 7 november 2007 werd goedgekeurd in de Kamercommissie Binnenlandse Zaken, werd de apparteringsregeling behouden. De Brusselse lijsten kunnen apparteren, hetzij met de nieuwe kieskring Vlaams-Brabant, hetzij met Waals-Brabant

wallon (jamais avec les deux, de même qu'à l'heure actuelle il peut aussi y avoir un groupement soit avec Louvain, soit avec Nivelles, mais jamais avec les deux en même temps).

Des réserves peuvent être formulées à l'encontre de ce système, notamment parce qu'il peut donner lieu à des abus. En outre, il est à craindre que le système soit à nouveau étendu à l'ensemble du territoire de l'ancienne province du Brabant, ce qui inciterait chaque parti francophone à déposer à nouveau en Brabant flamand, une liste distincte pour laquelle une campagne intensive serait menée à partir de Bruxelles. Inversement, les partis flamands se verraient également à nouveau obligés de déposer des listes en Brabant wallon.

Cela rendrait le problème de BHV encore plus important qu'il ne l'est déjà actuellement. Il ne s'agit pas, en l'occurrence, d'une vue de l'esprit: les propositions du médiateur royal Jean-Luc Dehaene, qui ont été dévoilées en avril 2010, prévoyaient explicitement un apparemment aussi étendu. Au lieu d'une scission, nous avons obtenu un élargissement du problème. Au lieu d'une scission, nous avons obtenu un simulacre de scission.

Pour cette raison, les arguments ne manquent pas en faveur de l'instauration, à Bruxelles, d'un système de pools de voix par groupe linguistique, comme cela existe déjà actuellement pour les élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. La présente proposition de loi instaure ce système de pools. Cela implique bien sûr que l'on présente des listes unilingues pour les élections de la Chambre à Bruxelles. En vertu de ce système, avant d'être répartis entre les listes en fonction des résultats électoraux, les sièges sont répartis entre l'ensemble des listes de chaque groupe linguistique, afin que les voix en faveur des plus petites listes néerlandophones éparpillées ne soient pas perdues. Les inconvénients de la représentation proportionnelle pour les plus petits partis et le groupe linguistique le moins important, certainement lorsque les candidats se présentent en ordre dispersé, sont donc corrigés par ce système de pools.

La présente proposition constitue aussi une réaction à la note de formation de Di Rupo du 4 juillet 2011, où tant l'apparemment que le groupement de listes ont été exclus. Il en résulterait qu'aucun siège flamand à la Chambre ne pourrait encore être obtenu à Bruxelles, à moins que les partis néerlandophones ne présentent une liste unique, ce qui représenterait un appauvrissement électoral considérable.

(noot met beide, zoals nu ook hetzij met Leuven, hetzij met Nijvel geapparenteerd kan worden, maar nooit met beide tegelijk).

Bij dit systeem kunnen bedenkingen worden geuit, met name omdat het aanleiding kan geven tot misbruik. Bovendien bestaat de vrees dat het systeem opnieuw zou worden uitgebreid tot het hele grondgebied van de oude provincie Brabant. Hierdoor zou elke Franstalige partij ertoe worden aangezet om opnieuw een aparte lijst in te dienen in Vlaams-Brabant, waarvoor vanuit Brussel intensief campagne zou gevoerd worden. Omgekeerd zouden ook de Vlaamse partijen opnieuw verplicht worden om lijsten in te dienen in Waals-Brabant.

Hierdoor zou het probleem BHV nog veel groter worden dan het vandaag al is. Het gaat hier niet om een hersenspinsel: in de voorstellen van koninklijk bemiddelaar Jean-Luc Dehaene die in april 2010 bekend raakten, was uitdrukkelijk in zo'n uitgebreide apparentering voorzien. In plaats van een splitsing kregen we een uitbreiding van het probleem. In plaats van een splitsing kregen we een schijnsplitsing.

Om die reden valt er wat Brussel betreft veel te zeggen voor de invoering van een systeem van poolvorming van de stemmen per taalgroep, zoals dat vandaag reeds bestaat voor de verkiezingen van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het voorliggende wetsvoorstel voert deze poolvorming in. Dit impliceert vanzelfsprekend dat er voor de Kamerverkiezingen in Brussel gewerkt wordt met eentalige lijsten. Het systeem bestaat er in dat, alvorens de zetels te verdelen over de lijsten in functies van de stemcijfers, de zetels worden omgeslagen over het totaal van de lijsten van elke taalgroep, opdat de stemmen op kleinere, versnipperde Nederlandstalige lijsten niet verloren zouden gaan. De nadelen van de evenredige vertegenwoordiging voor de kleinste partijen en de kleinste taalgroep, zeker wanneer de kandidaten daarvoor in verspreide slagorde opkomen, worden dus door dit systeem van poolvorming gecorrigeerd.

Dit is meteen ook een reactie op de formatienota van Di Rupo van 4 juli 2011, waarin zowel de apparentering als de samenvoeging van lijsten werden uitgesloten. Dit zou voor gevolg hebben dat geen enkele Vlaamse Kamerzetel nog kan behaald worden in Brussel, tenzij de Nederlandstalige partijen zouden opkomen met een eenheidslijst, wat een sterke electorale verarming zou betekenen.

Aucune personne sensée ne peut s'opposer à ce que la réglementation actuellement en vigueur pour les élections du Conseil régional (listes uniques et pools) soit appliquée aux élections de la Chambre.

Geen zinnig mens kan er tegen zijn dat de regeling die momenteel geldt voor de gewestraadsverkiezingen (eentalige lijsten en poolvorming) wordt doorgetrokken naar de Kamerverkiezingen.

Gerolf ANNEMANS (VB)

PROPOSITION DE LOI**TITRE 1^{er}***Disposition générale***Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE 2*Modifications du Code électoral***Art. 2**

L'article 87 du Code électoral, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, est remplacé par la disposition suivante:

“Art. 87. Les élections pour la Chambre des représentants se font par circonscription électorale. Chaque province constitue une circonscription électorale. La Région de Bruxelles-Capitale constitue également une circonscription électorale. Les circonscriptions électorales sont subdivisées en cantons électoraux conformément au tableau annexé au présent Code.”

Art. 3

Dans le tableau visé à l'article 87 du Code électoral, remplacé par la loi du 13 décembre 2002, la partie relative aux “circonscriptions électorales de Bruxelles-Hal-Vilvorde, de Louvain (Brabant flamand) et de Nivelles (Brabant wallon)” est remplacée par le tableau en annexe.

Art. 4

Dans l'article 115 du même Code, remplacé par la loi du 5 juillet 1976, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et par la loi du 13 décembre 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 73/2003 du 26 mai 2003 de la Cour constitutionnelle et modifié par la loi du 13 février 2007, les modifications suivantes sont apportées:

- 1) les alinéas 2 et 3 sont abrogés;
- 2) dans l'alinéa 5, la deuxième phrase est abrogée.

WETSVOORSTEL**TITEL 1***Algemene bepaling***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL 2*Wijzigingen van het Kieswetboek***Art. 2**

Artikel 87 van het Kieswetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, wordt vervangen als volgt:

“Art. 87. De verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers worden gehouden per kieskring. Elke provincie vormt een kieskring. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vormt eveneens een kieskring. De kieskringen worden ingedeeld in kieskantons, overeenkomstig de tabel gevoegd bij dit Wetboek.”

Art. 3

In de tabel bedoeld in artikel 87 van het Kieswetboek, vervangen bij de wet van 13 december 2002, wordt het gedeelte dat betrekking heeft op de “kieskringen van Brussel-Halle-Vilvoorde, van Leuven (Vlaams-Brabant) en van Waals-Brabant” vervangen door de tabel in bijlage.

Art. 4

In artikel 115 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 5 juli 1976, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 en bij de wet van 13 december 2002 en gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 73/2003 van 26 mei 2003 van het Grondwettelijk Hof en gewijzigd bij de wet van 13 februari 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1) het tweede en derde lid worden opgeheven;
- 2) in het vijfde lid wordt de tweede zin geschrapt.

Art. 5

Dans le même Code, il est inséré un article 116/1, rédigé comme suit:

“Art. 116/1. Pour la présentation de candidats dans la circonscription électorale de Bruxelles, les principes suivants s’appliquent:

§ 1^{er}. Tout candidat qui se présente dans la circonscription électorale de Bruxelles doit, dans son acte d’acceptation de candidature, indiquer le groupe linguistique auquel il appartient. Il continue à appartenir à ce groupe linguistique à chaque élection ultérieure.

§ 2. Les candidats du groupe linguistique français et les candidats du groupe linguistique néerlandais sont présentés sur des listes séparées.

§ 3. La présentation de candidats doit être signée:

1° soit par au moins cinq cents électeurs appartenant au même groupe linguistique que les candidats présentés;

2° soit:

a) pour la première élection, par au moins deux membres des Chambres législatives qui, auxdites Chambres, appartiennent au même groupe linguistique que les candidats présentés;

b) pour les élections suivantes, par au moins un membre sortant des Chambres législatives appartenant au même groupe linguistique que les candidats présentés.

§ 4. Un candidat ne peut figurer sur plus d’une liste pour la même élection. Le candidat acceptant qui contrevient à l’interdiction indiquée à l’alinéa précédent est passible des peines prévues à l’article 202 du Code électoral. Son nom est rayé de toutes les listes où il figure.

§ 5. Sans préjudice de la disposition du § 1^{er}, deuxième phrase, le groupe linguistique des candidats et des électeurs qui proposent des candidats est déterminé par la langue dans laquelle est établie leur carte d’identité ou, lorsque celle-ci est établie dans les deux langues, par la langue des mentions spécifiques sur la carte d’identité.

Art. 5

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 116/1 ingevoegd, luidende als volgt:

“Art. 116/1. Voor de voordracht van kandidaten in de kieskring Brussel worden volgende beginselen in acht genomen:

§ 1. Elke kandidaat in de kieskring Brussel moet, in zijn verklaring van bewilliging, de taalgroep vermelden waartoe hij behoort. Hij blijft tot deze taalgroep behoren bij elke volgende verkiezing.

§ 2. De kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de kandidaten van de Franse taalgroep worden op afzonderlijke lijsten voorgedragen.

§ 3. De voordracht van de kandidaten moet getekend zijn:

1° hetzij door ten minste vijfhonderd kiezers die tot dezelfde taalgroep behoren als de voorgedragen kandidaten,

2° hetzij:

a) voor de eerste verkiezing, door ten minste twee leden van de Wetgevende Kamers die, in die Kamers, tot dezelfde taalgroep behoren als de voorgedragen kandidaten;

b) voor de volgende verkiezingen, door ten minste een aftredend lid van de Wetgevende Kamers dat tot de taalgroep van de voorgedragen kandidaten behoort.

§ 4. Een kandidaat mag niet voorkomen op meer dan één lijst voor een zelfde verkiezing. De bewilligende kandidaat die het in het vorige lid gestelde verbod overtreedt, is strafbaar met de straffen bepaald bij artikel 202 van het Kieswetboek. Zijn naam wordt geschrapt van alle lijsten waarop hij voorkomt.

§ 5. Onverminderd het bepaalde in de tweede volzin van § 1, wordt de taalgroep van de kandidaten en van de kiezers die kandidaten voordragen, bepaald door de taal waarin hun identiteitskaart is opgemaakt of, wanneer zij in de twee talen is opgemaakt, door de taal van de specifieke vermeldingen op de identiteitskaart.

§ 6. Les candidats peuvent introduire auprès du bureau principal de la circonscription électorale une réclamation contre l'appartenance linguistique d'un ou plusieurs électeurs qui présentent un autre candidat du même groupe linguistique.

§ 7. Les électeurs qui présentent les candidats doivent être inscrits au registre de la population d'une commune faisant partie du territoire de la circonscription électorale, au moins depuis le nonantième jour précédant celui fixé pour l'élection.

Art. 6

Les articles 132 à 137 du même Code, modifiés par la loi du 5 juillet 1976, par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, par l'arrêté royal du 5 avril 1994 et par la loi du 13 décembre 2002 et partiellement annulés par l'arrêt n° 73/2003 du 26 mai 2003 de la Cour constitutionnelle, sont abrogés.

Art. 7

Dans le même Code, dans l'intitulé du Chapitre IV*bis*, les mots “, qu'il y ait ou non groupement de listes,” sont abrogés.

Art. 8

L'article 165*bis*, *in limine* et 1°, du même Code, inséré par la loi du 13 décembre 2002 et partiellement annulé par l'arrêt n° 73/2003 du 26 mai 2003 de la Cour constitutionnelle, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 165*bis*. Sont seules admises à la répartition directe de sièges, à l'exception de ce qui est prévu par l'article 168*bis* en ce qui concerne la circonscription électorale de Bruxelles:

1° pour l'élection de la Chambre des représentants, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription électorale;”.

Art. 9

Dans le même Code, dans l'intitulé du Chapitre V, les mots “, à défaut de groupement de listes,” sont abrogés.

§ 6. De kandidaten mogen bij het hoofdbureau van de kieskring een bezwaarschrift indienen tegen de taal-aanhangigheid van een of meer kiezers die een andere kandidaat van dezelfde taalgroep voordragen.

§ 7. De kiezers die kandidaten voordragen, moeten zijn ingeschreven in het bevolkingsregister van een gemeente die deel uitmaakt van het grondgebied van de kieskring, ten minste sinds de negentigste dag die aan de vastgestelde datum van de verkiezing voorafgaat.

Art. 6

De artikelen 132 tot en met 137 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1976, bij de gewone wet van 16 juli 1993, bij het koninklijk besluit van 5 april 1994 en bij de wet van 13 december 2002 en gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 73/2003 van 26 mei 2003 van het Grondwettelijk Hof, worden opgeheven.

Art. 7

In hetzelfde Wetboek worden in het opschrift van Hoofdstuk IV*bis* de woorden “, ongeacht of er lijsten-verbinding is,” geschrapt.

Art. 8

Artikel 165*bis*, *in limine* en 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 13 december 2002 en gedeeltelijk vernietigd bij arrest nr. 73/2003 van 26 mei 2003 van het Grondwettelijk Hof, worden hersteld in de volgende lezing:

“Art. 165*bis*. Worden, met uitzondering van hetgeen bepaald in artikel 168*bis* inzake de kieskring Brussel, enkel toegestaan voor de rechtstreekse zetelverdeling:

1° voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de kieskring behaald hebben;”.

Art. 9

In hetzelfde Wetboek worden in het opschrift van Hoofdstuk V de woorden “, bij afwezigheid van lijsten-verbinding,” geschrapt.

Art. 10

Dans le même Code, l'intitulé du Chapitre *Vbis* est remplacé par ce qui suit: "De la répartition des sièges pour l'élection de la Chambre des représentants dans la circonscription électorale de Bruxelles."

Art. 11

L'article 168*bis* du même Code, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 13 décembre 2002, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 168*bis*. Avant de procéder à la dévolution des sièges à conférer, les sièges sont répartis entre le groupe de listes de candidats du groupe linguistique français et le groupe de listes de candidats du groupe linguistique néerlandais de la manière indiquée à l'alinéa suivant.

Le bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles établit un diviseur électoral en divisant le total des bulletins valables par le nombre de sièges à conférer. Il divise, par ce diviseur électoral, les totaux des chiffres électoraux obtenus respectivement par les listes de candidats du groupe linguistique français et du groupe linguistique néerlandais et fixe ainsi, pour chaque groupe de listes, son quotient électoral, dont les unités indiquent le nombre de sièges acquis; le siège restant éventuellement à conférer est attribué au groupe de listes dont le quotient a la fraction la plus élevée. En cas d'égalité de fractions, le siège restant est conféré au groupe de listes dont le chiffre électoral est plus élevé.

Ensuite, les sièges ainsi obtenus pour chaque groupe sont répartis entre les listes de candidats selon les modalités prévues aux articles 167, 168, 172 et 173 du Code électoral.

Sont seules admises à cette répartition des sièges, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total des votes valablement exprimés dans un groupe linguistique."

Art. 12

Les articles 168*ter* et 169*quater* du même Code sont abrogés.

Art. 13

Le titre IV, chapitre VI, du même Code est abrogé.

Art. 10

In hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van Hoofdstuk *Vbis* vervangen als volgt: "Zetelverdeling voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers in de kieskring Brussel."

Art. 11

Artikel 168*bis* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2002, wordt vervangen als volgt:

"Art. 168*bis*. Alvorens over te gaan tot de verdeling van de toe te wijzen zetels, worden de zetels omgeslagen over de groep van lijsten van kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de groep van de lijsten van kandidaten van de Franse taalgroep op de manier aangewezen in volgend lid.

Het hoofdbureau van de kieskring Brussel stelt een kiesdeler vast door het totaal aantal geldige stembiljetten te delen door het aantal toe te wijzen zetels. Het deelt de totalen van de stemcijfers, respectievelijk behaald door de lijsten van kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de lijsten van kandidaten van de Franse taalgroep, door deze deler en legt also voor iedere lijstengroep het kiesquotiënt vast, waarvan de eenheden het aantal behaalde zetels weergeven; de eventueel overblijvende toe te wijzen zetel wordt toegekend aan de lijstengroep waarvan het quotiënt de grootste breuk heeft. Bij gelijke breuk wordt de overblijvende zetel toegekend aan de lijstengroep met het hoogste kiescijfer.

Vervolgens worden aldus de voor elke groep behaalde zetels verdeeld over de kandidatenlijsten van de groep, op de wijze als aangegeven in de artikelen 167, 168, 172 en 173 van het Kieswetboek.

Worden enkel toegestaan voor deze zetelverdeling: de lijsten die minstens 5 % van het totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in één taalgroep behaald hebben."

Art. 12

De artikelen 168*ter* en 169*quater* van hetzelfde Wetboek worden opgeheven.

Art. 13

Titel IV, Hoofdstuk VI van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

TITRE 3

*Modifications apportées à la loi
du 23 mars 1989 relative à l'élection
du Parlement européen*

Art. 14

L'article 9 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 9. L'élection du Parlement européen se fait sur la base des quatre circonscriptions suivantes:

1° la circonscription électorale flamande qui comprend les arrondissements administratifs appartenant à la Région flamande;

2° la circonscription électorale wallonne qui comprend les arrondissements administratifs appartenant à la Région wallonne, à l'exception des communes de la région de langue allemande;

3° la circonscription électorale de Bruxelles qui comprend l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale;

4° la circonscription électorale germanophone qui comprend les communes de la région de langue allemande.”

Art. 15

Dans l'article 10 de la même loi, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et modifié par les lois des 5 mars 2004 et 27 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 3, les mots “la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde” sont remplacés par les mots “la circonscription électorale de Bruxelles”;

2° dans le § 3, alinéa 3, les mots “la population de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et” sont supprimés.

TITEL 3

*Wijzigingen van de wet
van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing
van het Europees Parlement*

Art. 14

Artikel 9 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, wordt vervangen als volgt:

“Art. 9. De verkiezing van het Europees Parlement wordt gehouden op basis van de vier volgende kieskringen:

1° de Vlaamse kieskring die de administratieve arrondissementen omvat die tot het Vlaamse Gewest behoren;

2° de Waalse kieskring die de administratieve arrondissementen omvat die tot het Waalse Gewest behoren, met uitzondering van de gemeenten van het Duitse taalgebied;

3° de kieskring Brussel die het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad omvat;

4° de Duitstalige kieskring die de gemeenten van het Duitse taalgebied omvat.”

Art. 15

In artikel 10 van dezelfde wet, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wetten van 5 maart 2004 en 27 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, derde lid, worden de woorden “de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde” vervangen door de woorden “de kieskring Brussel”;

2° in § 3, derde lid, vervallen de woorden “de bevolking van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en”.

Art. 16

Dans l'article 12 de la même loi, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, l'arrêté royal du 11 avril 1994 et la loi du 18 décembre 1998, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 3, alinéa 5, les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont remplacés par les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles";

2° le § 4 est abrogé;

3° le § 5 est renuméroté en § 4.

Art. 17

Dans l'article 21, § 1^{er}, de la même loi, annulé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 26/90 du 14 juillet 1990 et rétabli par la loi du 16 juillet 1993, les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont chaque fois remplacés par les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles".

Art. 18

Dans l'article 23, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont remplacés par les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles".

Art. 19

Dans l'article 24 de la même loi, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, l'arrêté royal du 11 avril 1994 et les lois des 18 décembre 1998 et 19 février 2003, les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont chaque fois remplacés par les mots "de la circonscription électorale de Bruxelles".

Art. 20

Dans l'article 26, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la même loi, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 2003, les mots "circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont chaque fois remplacés par les mots "circonscription électorale de Bruxelles".

Art. 16

In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993, bij het koninklijk besluit van 11 april 1994 en bij de wet van 18 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 3, vijfde lid, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" vervangen door de woorden "kieskring Brussel";

2° paragraaf 4 wordt opgeheven;

3° paragraaf 5 wordt hernummerd tot § 4.

Art. 17

In artikel 21, § 1, van dezelfde wet, vernietigd bij het arrest nr. 26/90 van het Grondwettelijk Hof van 14 juli 1990 en opnieuw opgenomen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" telkens vervangen door de woorden "kieskring Brussel".

Art. 18

In artikel 23, derde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" vervangen door de woorden "kieskring Brussel".

Art. 19

In artikel 24 van dezelfde wet, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993, bij het koninklijk besluit van 11 april 1994 en bij de wetten van 18 december 1998 en 19 februari 2003, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" telkens vervangen door de woorden "kieskring Brussel".

Art. 20

In artikel 26, § 1, eerste en tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" telkens vervangen door de woorden "kieskring Brussel".

Art. 21

Dans l'article 34 de la même loi, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et par la loi 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont remplacés par les mots "circonscription électorale de Bruxelles";

2° l'alinéa 4 est abrogé.

Art. 22

Dans l'article 35, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots "circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont remplacés par les mots "circonscription électorale de Bruxelles".

Art. 23

Dans le modèle de bulletin de vote II.d. annexé à la même loi, remplacé par la loi du 11 mars 2003, les mots "Bruxelles-Hal-Vilvorde" sont remplacés par le mot "Bruxelles".

TITRE 4

Disposition finale

Art. 24

Dans les soixante jours de l'entrée en vigueur de la présente loi, le Roi met les autres dispositions du Code électoral et de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen en concordance avec les dispositions de la présente loi. Il adopte également les annexes des lois précitées afin de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi.

Les arrêtés pris en vertu du présent article doivent être confirmés par la loi.

20 juillet 2011

Art. 21

In artikel 34 van dezelfde wet, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 en bij de wet van 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" vervangen door de woorden "kieskring Brussel";

2° het vierde lid wordt opgeheven.

Art. 22

In artikel 35, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden "kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde" vervangen door de woorden "kieskring Brussel".

Art. 23

In het bij dezelfde wet gevoegde model van stembiljet II.d., vervangen bij de wet van 11 maart 2003, worden de woorden "Brussel-Halle-Vilvoorde" vervangen door het woord "Brussel".

TITEL 4

Slotbepaling

Art. 24

De Koning brengt, binnen zestig dagen na de inwerkingtreding van deze wet, de overige bepalingen van het Kieswetboek en van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. Hij past ook de bijlagen van voormelde wetten aan teneinde deze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet.

De besluiten genomen krachtens dit artikel moeten bij wet worden bekrachtigd.

20 juli 2011

Gerolf ANNEMANS (VB)

ANNEXE — BIJLAGE

RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Circonscription électorale — <i>Kieskring</i>	Chef-lieu de la circonscription électorale — <i>Hoofdplaats kieskring</i>	Arrondissement administratif — <i>Administratief arrondissement</i>	Canton électoral — <i>Kieskanton</i>	Chef-lieu du canton électoral — <i>Hoofdplaats kieskanton</i>	Communes composant le canton électoral — <i>Gemeenten van het kieskanton</i>
Bruxelles. — <i>Brussel</i>	Bruxelles. — <i>Brussel</i>	Bruxelles-Capitale. — <i>Brussel-Hoofdstad</i>	Bruxelles. — <i>Brussel</i>	Bruxelles. — <i>Brussel</i>	Bruxelles. — <i>Brussel</i>
			Anderlecht	Anderlecht	Anderlecht Berchem-Sainte-Agathe. — <i>Sint-Agatha-Berchem</i>
			Ixelles. — <i>Elsene</i>	Ixelles. — <i>Elsene</i>	Ixelles. — <i>Elsene</i> Auderghem. — <i>Oudergem</i> Watermael-Boitsfort. — <i>Watermaal-Bosvoorde</i>
			Molenbeek-Saint-Jean. — <i>Sint-Jans-Molenbeek</i>	Molenbeek-Saint-Jean. — <i>Sint-Jans-Molenbeek</i>	Molenbeek-Saint-Jean. — <i>Sint-Jans-Molenbeek</i> Ganshoren Jette Koekelberg
			Saint-Gilles. — <i>Sint-Gillis</i>	Saint-Gilles. — <i>Sint-Gillis</i>	Saint-Gilles. — <i>Sint-Gillis</i>
			Saint-Josse-ten-Noode. — <i>Sint-Joost-ten-Node</i>	Saint-Josse-ten-Noode. — <i>Sint-Joost-ten-Node</i>	Saint-Josse-ten-Noode. — <i>Sint-Joost-ten-Node</i> Etterbeek Woluwé-Saint-Lambert. — <i>Sint-Lambrechts-Woluwe</i> Woluwé-Saint-Pierre. — <i>Sint-Pieters-Woluwe</i>
			Schaerbeek. — <i>Schaarbeek</i>	Schaerbeek. — <i>Schaarbeek</i>	Schaerbeek. — <i>Schaarbeek</i> Evere
			Uccle. — <i>Ukkel</i>	Uccle. — <i>Ukkel</i>	Uccle. — <i>Ukkel</i> Forest. — <i>Vorst</i>

PROVINCE DU BRABANT FLAMAND

PROVINCIE VLAAMS-BRABANT

Circonscription électorale — <i>Kieskring</i>	Chef-lieu de la circonscription électorale — <i>Hoofdplaats kieskring</i>	Arrondissement administratif — <i>Administratief arrondissement</i>	Canton électoral — <i>Kieskanton</i>	Chef-lieu du canton électoral — <i>Hoofdplaats kieskanton</i>	Communes composant le canton électoral — <i>Gemeenten van het kieskanton</i>
Brabant flamand. — <i>Vlaams-Brabant</i>	Louvain. — <i>Leuven</i>	Louvain. — <i>Leuven</i>	Louvain. — <i>Leuven</i>	Louvain. — <i>Leuven</i>	Louvain. — <i>Leuven</i> Bertem Bierbeek Herent Huldenberg Kortenbergh Oud-Heverlee Tervuren
			Aarschot	Aarschot	Aarschot Begijnendijk Tielt-Winge
			Diest	Diest	Diest Bekkevoort Kortenaken Montaigu- Zichem. — <i>Scherpenheuvel-Zichem</i>
			Glabbeek	Glabbeek	Glabbeek Lubbeek
			Haacht	Haacht	Haacht Boortmeerbeek Holsbeek Keerbergen Rotselaar Tremelo
			Landen	Landen	Landen
			Tirlement. — <i>Tienen</i>	Tirlement. — <i>Tienen</i>	Tirlement. — <i>Tienen</i> Boutersem Hoegaarden
			Léau. — <i>Zoutleeuw</i>	Léau. — <i>Zoutleeuw</i>	Léau. — <i>Zoutleeuw</i> Geetbets Linter
		Hal-Vilvorde. — <i>Halle-Vilvoorde</i>	Asse	Asse	Asse Affligem Liedekerke Merchtem Opwijk Ternat Dilbeek
			Hal. — <i>Halle</i>	Hal. — <i>Halle</i>	Hal. — <i>Halle</i> Beersel Drogenbos Linkebeek Pepingen Rhode-Saint- Genèse. — <i>Sint-Pieters- Leeuw</i>
			Lennik	Lennik	Lennik Biévene. — <i>Bever</i> Gammerages. — <i>Galmaarden</i> Gooik Herne Roosdaal
			Meise	Meise	Meise Grimbergen Kappelle-op-den-Bos Londerzeel Wemmel
			Vilvorde. — <i>Vilvoorde</i>	Vilvorde. — <i>Vilvoorde</i>	Vilvorde. — <i>Vilvoorde</i> Kampenhout Machelen Zemst
			Zaventem	Zaventem	Zaventem Kraainem Wezenbeek-Oppem Steenokkerzeel Overijse Hoeilaart

PROVINCE DU BRABANT WALLON

PROVINCIE WAALS-BRABANT

Circonscription électorale — <i>Kieskring</i>	Chef-lieu de la circonscription électorale — <i>Hoofdplaats kieskring</i>	Arrondissement administratif — <i>Administratief arrondissement</i>	Canton électoral — <i>Kieskanton</i>	Chef-lieu du canton électoral — <i>Hoofdplaats kieskanton</i>	Communes composant le canton électoral — <i>Gemeenten van het kieskanton</i>
Brabant wallon. — <i>Waals-Brabant</i>	Nivelles. — <i>Nijvel</i>	Nivelles. — <i>Nijvel</i>	Nivelles. — <i>Nijvel</i>	Nivelles. — <i>Nijvel</i>	Nivelles. — <i>Nijvel</i> Braine-l'Alleud. — <i>Eigenbrakel</i> Braine-le-Château. — <i>Kasteelbrakel</i> Ittre. — <i>Itter</i> Rebecq Tubize. — <i>Tubeke</i> Waterloo
			Genepien. — <i>Genappes</i>	Genepien. — <i>Genappes</i>	Genepien. — <i>Genappes</i> Villers-la-Ville
			Jodoigne. — <i>Geldenaken</i>	Jodoigne. — <i>Geldenaken</i>	Jodoigne. — <i>Geldenaken</i> Beauvechain. — <i>Bevekom</i> Hélécine Incourt Orp-Jauche Ramillies
			Perwez. — <i>Perwijs</i>	Perwez. — <i>Perwijs</i>	Perwez. — <i>Perwijs</i> Chastre Mont-Saint-Guibert
			Wavre. — <i>Waver</i>	Wavre. — <i>Waver</i>	Wavre. — <i>Waver</i> Chaumont-Gistoux Court-Saint-Etienne Grez-Doiceau. — <i>Graven</i> La Hulpe. — <i>Terhulpen</i> Lasne Ottignes-Louvain-La-Neuve Rixensart